

PSALMUS 106

106 : 1 **ALLĒLŪIA: Cōnfitēminī Dominō, quoniam bonus, quoniam in saeculum misericordia ejus.**

Alleluia: Give glory to the Lord, for he is good, for his mercy endureth for ever.

106 : 2 **Dīcant quī redēptī sunt ā Dominō, quōs redēmit dē manū inimīcī,**

Let them say so that have been redeemed by the Lord, whom he hath redeemed from the hand of the enemy.

106 : 3 **Dē regiōnibus congregāvit eōs, ā sōlis ortū et occāsū, et ab aquilōne et marī.**

Out of the countries he gathered them, from the rising and from the setting of the sun, from the north and from the sea.

106 : 4 **Errāvērunt in sōlitūdine, in inaquōsō; viam cīvitātis habitāculī nōn invēnērunt.**

They wandered in a wilderness, in a place without water; they found not the way of a city for their habitation.

106 : 5 **Ēsurgentēs et sitientēs; anima eōrum in ipsīs dēfēcit.**

They were hungry and thirsty: their soul fainted in them.

106 : 6 **Et clāmāvērunt ad Dominum cum trībulārentur, et dē necessitātibus eōrum ēripuit eōs.**

And they cried to the Lord in their tribulation, and he delivered them out of their distresses.

106 : 7 **Et dēdūxit eōs in viam rēctam, ut īrent in cīvitātem habitātiōnis.**

And he led them into the right way, that they might go to a city of habitation.

106 : 8 **Cōnfiteantur Dominō misericordiae ejus, et mīrābilia ejus filiīs hominum,**

Let the mercies of the Lord give glory to him, and his wonderful works to the children of men,

106 : 9 **quia satiāvit animam inānem, et animam ēsurgentem satiāvit bonīs.**

for he hath satisfied the empty soul, and hath filled the hungry soul with good things.

106 : 10 **Sedentēs in tenebrīs et umbrā mortis; vīctōs in mendicitāte et ferrō,**

Those seated in darkness, and in the shadow of death; bound in want and in iron,

106 : 11 **quia exacerbāvērunt ēloquia Deī: et cōnsilium Altissimī irrītāvērunt,**

because they had exasperated the words of God, and provoked the counsel of the most High,

106 : 12 **et humiliātum est in labōribus cor eōrum; īfirmātī sunt, nec fuit quī adjuvāret.**

and their heart was humbled with labours; they were weakened, and there was none to help them.

106 : 13 **Et clāmāvērunt ad Dominum cum trībulārentur, et dē necessitātibus eōrum liberāvit eōs.**

Then they cried to the Lord in their affliction, and he delivered them out of their distresses.

106 : 14 **Et ēdūxit eōs dē tenebrīs et umbrā mortis, et vincula eōrum dīrūpit.**

And he brought them out of darkness and the shadow of death, and broke their bonds in sunder.

106 : 15 **Cōnfiteantur Dominō misericordiae ejus, et mīrābilia ejus filiīs hominum.**

Let the mercies of the Lord give glory to him, and his wonderful works to the children of men.

- 106 : 16 **Quia contrīvit portās aereās, et vectēs ferreōs cōnfrēgit.**
Because he hath broken gates of brass, and burst iron bars.
- 106 : 17 **Suscēpit eōs dē viā inīquitātis eōrum; propter injūstitiās enim suās humiliātī sunt.**
He took them out of the way of their iniquity; for they were brought low for their injustices.
- 106 : 18 **Omnem ēscam abōmināta est anima eōrum, et adpropinquāvērunt usque ad portās mortis.**
Their soul abhorred all manner of meat, and they drew nigh even to the gates of death.
- 106 : 19 **Et clāmāvērunt ad Dominum cum trībulārentur, et dē necessitātibus eōrum liberāvit eōs.**
And they cried to the Lord in their affliction, and he delivered them out of their distresses.
- 106 : 20 **Mīsit verbum suum, et sānāvit eōs, et ēripuit eōs dē interitiōnibus eōrum.**
He sent his word, and healed them, and delivered them from their destructions.
- 106 : 21 **Cōnfiteantur Dominō misericordiae ejus, et mīrabilia ejus filiīs hominum.**
Let the mercies of the Lord give glory to him, and his wonderful works to the children of men.
- 106 : 22 **Et sacrificent sacrificium laudis, et adnūntient opera ejus in exsultātiōne.**
And let them sacrifice the sacrifice of praise, and declare his works with joy.
- 106 : 23 **Quī dēscendunt mare in nāvibus, facientēs operātiōnem in aquīs multīs,**
- 106 : 24 **ipsī vīdērunt opera Dominī, et mīrabilia ejus in profundō.**
these have seen the works of the Lord, and his wonders in the deep.
- 106 : 25 **Dixit, et stetit spīritus procellae, et exaltātī sunt flūctūs ejus.**
He spoke, and a wind of tempest arose, and the waves thereof were lifted up.
- 106 : 26 **Ascendunt usque ad caelōs, et dēscendunt usque ad abissōs; anima eōrum in malīs tābescēbat.**
They mount up to the heavens, and they go down to the depths; their soul pined away with evils.
- 106 : 27 **Turbātī sunt, et mōtī sunt sicut ēbrius, et omnis sapientia eōrum dēvorāta est.**
They were troubled, and reeled like a drunken man, and all their wisdom was swallowed up.
- 106 : 28 **Et clāmāvērunt ad Dominum cum trībulārentur, et dē necessitātibus eōrum edūxit eōs.**
And they cried to the Lord in their affliction, and he brought them out of their distresses.
- 106 : 29 **Et statuit procellam ejus in auram, et siluērunt flūctūs ejus.**
And he turned the storm into a breeze, and its waves were still.
- 106 : 30 **Et laetātī sunt quia siluērunt, et dēdūxit eōs in portum voluntātis eōrum.**
And they rejoiced because they were still, and he brought them to the haven which they wished for.
- 106 : 31 **Cōnfiteantur Dominō misericordiae ejus, et mīrabilia ejus filiīs hominum.**
Let the mercies of the Lord give glory to him, and his wonderful works to the children of men.

106 : 32 **Exaltent eum in ecclēsiā plēbis, et in cathedrā seniōrum
laudent eum.**

Let them exalt him in the church of the people, and praise him in the chair of the ancients.

106 : 33 **Posuit flūmina in dēsertum, et exitūs aquārum in sitim.**

He hath turned rivers into a wilderness: and the sources of waters into dry ground:

106 : 34 **Terram frūctiferam in salsūginem, ā malitiā inhabitantium in
eā.**

A fruitful land into barrenness, for the wickedness of them that dwell therein.

106 : 35 **Posuit dēsertum in stāgna aquārum, et terram sine aquā in
exitūs aquārum.**

He hath turned a wilderness into pools of waters, and a dry land into water springs.

106 : 36 **Et collocāvit illic ēsorientēs, et cōstituērunt cīvitātem
habitātiōnis.**

And hath placed there the hungry; and they made a city for their habitation.

106 : 37 **Et sēmināvērunt agrōs, et plantāvērunt vīneās, et fēcērunt
frūctum nātīvitātis.**

And they sowed fields, and planted vineyards, and they yielded fruit of birth.

106 : 38 **Et benedīxit eīs, et multiplicātī sunt nimis, et jūmenta eōrum
nōn minōrāvit.**

And he blessed them, and they were multiplied exceedingly, and their cattle he suffered not to decrease.

106 : 39 **Et paucī factī sunt, et vexātī sunt ā trībulātiōne malōrum et
dolōre.**

And they were brought to be few, and they were afflicted through the trouble of evils and sorrow.

106 : 40 **Effūsa est contemptiō super prīncipēs, et errāre fēcit eōs in
inviō, et nōn in viā.**

Contempt was poured forth upon their princes, and he caused them to wander where there was no passing, and out of the way.

106 : 41 **Et adiūvit pauperem dē inopiā, et posuit sicut ovēs familiās.**

And he helped the poor out of poverty, and made him families like a flock of sheep.

106 : 42 **Vidēbunt rēctī, et laetābuntur, et omnis inīquitās oppīlābit ōs
suum.**

The just shall see, and shall rejoice, and all iniquity shall stop her mouth.

106 : 43 **Quis sapiēns, et cūstōdiet haec? Et intelletet misericordiās
Dominī?**

Who is wise, and will keep these things? And will understand the mercies of the Lord?